

## Přijatá zpráva - Detail zprávy

Předmět: žádost o informaci  
ID zprávy: 775043807  
Typ zprávy: Datová zpráva  
Datum a čas dodání: 19.4.2020 v 16:02:49  
Datum a čas doručení: 20.4.2020 v 8:07:48

---

Odesílatel:  
ID schránky:  
Typ schránky: FO

---

Zmocnění: Nežadáno  
Odstavec: Nežadáno  
Naše číslo jednací: Nežadáno  
Naše spisová značka: Nežadáno  
Vaše číslo jednací: Nežadáno  
Vaše spisová značka: Nežadáno  
K rukám: Nežadáno  
Do vlastních rukou: Ne  
Doručení fikcí zakázáno: Ne

---

### Přílohy:

žádost u informace ŽR.pdf (53,43 kB)

---

Městský úřad Železná Ruda  
Klostermannovo náměstí 295  
340 04 Železná Ruda  
ID datové schránky: u5cbaav

Podáno prostřednictvím datové schránky

V Blansku dne 19. dubna 2020

Žádost o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím

Vážení,

tímto žádám Městský úřad Železná Ruda jako povinný subjekt (dále jen „*Povinný subjekt*“) ve smyslu výše citovaného zákona č. 106/1999 Sb. o poskytnutí následujících informací:

- o výši finančních prostředků vynaložených Povinným subjektem v období od 01.01.2019 do 31.12.2019 ve prospěch Spolku VLČÍ MÁKY, IČO 029 67 227, se sídlem Milánská 414, Horní Měcholupy, 109 00 Praha 10, (dále jen „*Spolek*“), a pro případ, že by se jednalo o více plateb v uvedeném období, tak přehled jednotlivých plateb včetně data poskytnutí,
- o výši finančních prostředků vynaložených Povinným subjektem v období od 01.01.2020 do 31.03.2020 ve prospěch Spolku, a pro případ, že by se jednalo o více plateb v uvedeném období, tak přehled jednotlivých plateb včetně data poskytnutí,
- smlouvu, případně smlouvy, na základě které byly uvedené finanční prostředky Povinným subjektem Spolku poskytnuty,
- o výši finančních prostředků obdržených Povinným subjektem od Spolku za období od 01.01.2019 do 31.12.2019, a pro případ, že by se jednalo o více plateb za uvedené období, tak přehled jednotlivých plateb včetně data přijetí,
- o výši finančních prostředků obdržených Povinným subjektem od Spolku za období od 01.01.2020 do 31.03.2020, a pro případ, že by se jednalo o více plateb za uvedené období, tak přehled jednotlivých plateb včetně data přijetí,
- smlouvu, případně smlouvy, na základě které byly uvedené finanční prostředky Spolkem Povinnému subjektu poskytnuty.

Předem děkuji za poskytnutí požadovaných informací, které mi prosím zašlete prostřednictvím datové schránky.

S pozdravem

# Městský úřad Železná Ruda

Obor správní

Klostermannovo náměstí 295,340 04 Železná Ruda

Tel: 376361211, web: [www.zeleznaruda.cz](http://www.zeleznaruda.cz)

Č.j.: SO - 1280/20//23- 84

Vaše zn.:

Vyřizuje: Ing. Caroline Zahradníková

E-mail: [zahradnikova@zeleznaruda.cz](mailto:zahradnikova@zeleznaruda.cz)

Tel.: 376361225, 724053791

Železná Ruda dne 23.04.2020

Do datové schránky

## **Věc: Odpověď na žádost o poskytnutí informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím**

Na základě Vaší žádosti č.j. 1280/20 ze dne 20.04.2020 - žádost o informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, sdělujeme následující:

- Město Železná Ruda poskytlo v období od 01.01.2019 do 31.12.2019 Spolku Vlčí Máky, IČO 02967227, se sídlem Milánská 414, Horní Měcholupy, 109 00 Praha (dále jen „Spolek“) dotaci ve výši 20.000,- Kč. Prostředky byly poskytnuty dne 25.09.2019 (příloha č. 1.).
- Město Železná Ruda v období od 01.01.2020 do 31.03.2020 ve prospěch Spolku neposkytlo žádnou dotaci.
- Veřejnoprávní smlouva (příloha č. 2.).
- Město Železná Ruda za období od 01.01.2019 do 31.12.2019 obdrželo od spolku částky ve výši 32.400,- Kč (příloha č. 3.) a 35.400,-Kč (příloha č. 4.) , kterou Spolek platí Městu Železná Ruda na základě nájemní smlouvy.
- Město Železná Ruda za období od 01.01.2020 do 31.03.2020 obdrželo od spolku částky ve výši 8.100,- Kč (příloha č. 5.) a 8.850,- Kč (příloha č.6.)
- Nájemní smlouva ze dne 1.12.2017 (příloha č. 7.)

S pozdravem

**Ing. Caroline Zahradníková**  
vedoucí správního odboru  
**MěÚ Železná Ruda**

## Historie transakcí

Běžný účet (0-822561309)

25.9.2019 - 25.9.2019

Typ transakce Výdaje

Protiúčet 6075222/0800

Datum zpracování	Položka	Protiúčet	Částka
Datum zaúčtování	Zpráva pro příjemce	Konstantní symbol	Storno
Referenční číslo transakce	Reference platby	Specifický symbol	
Důvod neprovedení			
25.9.2019	Tuzemská odchozí úhrada - IB	6075222/0800	- 20 000,00 CZK
		249919	

Č.j. 2499/19

PŘÍLOHA č. 2.

**Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace**  
uzavřená dle ust. § 10a a násl. zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech  
územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů

**I.**  
**Smluvní strany**

**1. Město Železná Ruda**

Sídlo: Klostermannovo náměstí 295, 340 04 Železná Ruda

IČ: 00256358

Účet: 822561309/0800

Banka: Česká spořitelna a.s.

Zastoupené starostou města Ing. Filipem Smolou

(dále jen „poskytovatel“)

a

**2. Spolek VLČÍ MÁKY**

Sídlo: Milánská 414, 109 00 Praha 10

IČ: 02967227

Číslo účtu u peněžního ústavu: 6075222/0800

Název peněžního ústavu: Česká spořitelna, a.s.

Zastoupený předsedkyní Mgr. et Mgr. Miroslavou Paškovou

(dále jen „příjemce“)

(dále též jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace  
(dále jen „smlouva“)

**ČI. II.**

**Účel použití dotace a doba jeho dosažení**

1. Účel, na který jsou poskytované peněžní prostředky určeny:

propagace a provoz informačního centra Spolku VLČÍ MÁKY v Železné Rudě, které poskytuje informace příslušníkům ozbrojených sil a bezpečnostních sborů, kteří v místě působí a především sem přijíždějí na rekreaci. Propagace služeb a benefitů, které rekreativům z cílové skupiny resort Železná Ruda nabízí. Pořádání přednášek a besed zaměřených zejména na bezpečnostní problematiku a prevenci pro cílovou skupinu i širokou veřejnost, zvláště z řad místních občanů. Spolupořádání volnočasových akcí pro občany Železné Rudy.

MĚSTSKÝ ÚŘAD ZELEZNÁ RUDA	Číslo dopor. 025 899 442
Došlo: 28. 08. 2019	•P évoval Ch
Příloha: 2499/19/02 č-Ú.....	Zřítak 56.6.

2. Doba, v níž má být výše uvedeného účelu dosaženo:  
**kalendářní rok 2019.**

### Čl. III. Výše dotace

1. Dotace je poskytována ve výši **20 000,-Kč**.
2. Poskytovatel se zavazuje, že převede tyto finanční prostředky na účet příjemce do 1 měsíce ode dne podpisu této smlouvy.

### Čl. IV Podmínky použití dotace

1. Při použití poskytnutých peněžních prostředků se příjemce zavazuje dodržet tyto podmínky:
  - a) poskytnuté finanční prostředky použije příjemce pouze na účel uvedený v čl. II této smlouvy a bude dbát na jejich hospodárné a efektivní využití
2. Nesplnění povinností stanovených touto smlouvou a podmínek zákona č. 250/2000 Sb. je porušením rozpočtové kázně podle § 22 odst. 2 zákona č. 250/2000 Sb. a má za následek povinnost příjemce vrátit neoprávněně použité prostředky poskytovateli spolu s povinností zaplatit penále ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých prostředků, max. však do výše poskytnuté částky.
3. Poskytovatel má dle § 9 odst. 2 zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, právo provést průběžnou i následnou kontrolu použití dotace.
4. Příjemce je povinen předložit poskytovateli finanční vypořádání použití dotace ve lhůtě do 30. 10. 2019

### Čl. V Závěrečná ustanovení


1. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž příjemce i poskytovatel obdrží jedno vyhotovení.
2. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami.
3. Tento právní úkon byl schválen zastupitelstvem Města Železná Ruda dne 5. 6. 2019, usnesením č. 6/183.
4. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva odpovídá jejich pravé a svobodné vůli, seznámily se s jejím obsahem a na důkaz svého souhlasu podepisují.

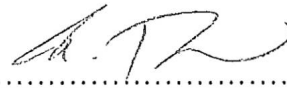
V Železné Rudě dne 12. 8. 2019

V Železné Rudě dne 26. 8. 2019

  
.....  
poskytovatel

  
Město  
Železná Ruda  
& starosta



  
.....  
příjemce

## Historie transakcí

Běžný Účet (0-822561309)

1.1.2019 - 31.12.2019

Protiúčet 6075222/0800

Datum zpracování	Položka	Protiúčet	Částka
Datum zaúčtování	Zpráva pro mě	Variabilní symbol	Storno
Referenční číslo transakce	Zpráva pro příjemce	Konstantní symbol	
Důvod neprovedení	Reference platby	Specifický symbol	
16.12.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700,00 CZK
14.11.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
14.10.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
16.9.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
14.8.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
15.7.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
14.6.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
14.5.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
15.4.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
14.3.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK
14.2.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700/00 CZK

Datum zpracování	Položka	Protiúčet	Částka
Datum zaúčtování	Zpráva pro mě	Variabilní symbol	Storno
Referenční číslo transakce	Zpráva pro příjemce	Konstantní symbol	
Důvod neprovedení	Reference platby	Specifický symbol	
14,1.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MAKY 6075222/0800	2 700,00 CZK
		2111	



## Historie transakcí

Běžný Účet (0-822561309)  
1.1.2019 - 31.12.2019

Protiúčet 6075222/0800

Datum zpracování	Položka	Protiúčet	Částka
Datum zaúčtování	Zpráva pro příjemce	Variabilní symbol	Storno
Referenční číslo transakce	Reference platby	Konstantní symbol	
Důvod neprovedení		Specifický symbol	
16.12.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.11.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 . 2132	2 950,00 CZK
14.10.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
16.9.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.8.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
15.7.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.6.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.5.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
15.4.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.3.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.2.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK

<b>Datum zpracování</b>	<b>Položka</b>	<b>Protiúčet</b>	<b>Částka</b>
<b>Datum zaúčtování</b>	<b>Zpráva pro mě</b>	<b>Variabilní symbol</b>	<b>Storno</b>
<b>Referenční číslo transakce</b>	<b>Zpráva pro příjemce</b>	<b>Konstantní symbol</b>	
<b>Důvod neprovedení</b>	<b>Reference platby</b>	<b>Specifický symbol</b>	
14.1.2019	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK

## Historie transakcí

Běžný Účet (0-822561309)  
1.1.2020 - 31.3.2020

Protiúčet 6075222/0800

Datum zpracování	Položka	Protiúčet	Částka
Datum zaúčtování	Zpráva pro mě	Variabilní symbol	Storno
Referenční číslo transakce	Zpráva pro příjemce	Konstantní symbol	
Důvod neprovedení	Reference platby	Specifický symbol	
16.3.2020	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700,00 CZK
14.2.2020	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700,00 CZK
14.1.2020	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2111	2 700,00 CZK

## Historie transakcí

Běžný účet (0-822561309)

1.1.2020 - 31.3.2020

Protiúčet 6075222/0800

Datum zpracování	Položka	Protiúčet	Částka
Datum zaúčtování	Zpráva pro mě	Variabilní symbol	Storno
Referenční číslo transakce	Zpráva pro příjemce	Konstantní symbol	
Důvod neprovedení	Reference platby	Specifický symbol	
16.3.2020	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.2.2020	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK
14.1.2020	Příchozí úhrada	Spolek VLČÍ MÁKY 6075222/0800 2132	2 950,00 CZK

## NÁJEMNÍ SMLOUVA

IČO: 00256258 níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ustanovení § 2302 a násl. zákona se sídlem v Železná Ruda, Klosternského nám. 295, PSČ 340 04 s tímto smluvními stranami: zastoupené Ing. Michalem Snebergrem, starostou

**město Železná Ruda**

(dále jen „pronajímatel“)

a

**Spolek VLČÍ MÁKY**

IČO: 02967227

se sídlem Milánská 414, Praha 10, PSČ 109 00

zastoupený Miroslavou Paškovou, předsedkyní

zapsaný ve spolkovém rejstříku Městského soudu v Praze pod sp. zn. L 59552

(dále jen „nájemce“)

(pronajímatel a nájemce dále také společně jako „smluvní strany“ nebo každý samostatně jako „smluvní strana“)

### Článek I.

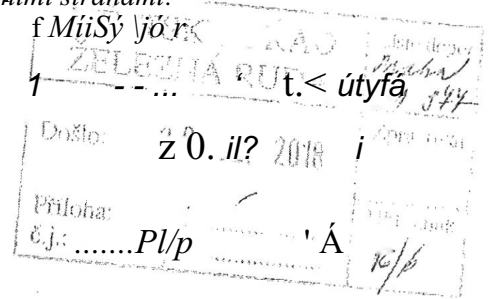
#### Prohlášení vlastníka

Pronajímatel prohlašuje, že je výlučným vlastníkem pozemku st. p.č. 158/1 (zastavěná plocha a nádvoří) o výměře 473 m<sup>2</sup> v obci Železná Ruda, k. ú. Železná Ruda, jehož součástí je budova č. p. 124 (dále jen „Budova“). Uvedená nemovitost je zapsána na LV č. 10001 pro k. ú. Železná Ruda, obec Železná Ruda v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Plzeňský kraj, Katastrálním pracovištěm Klatovy; výpis z katastru nemovitostí prokazující vlastnické právo pronajímatele k uvedené nemovitosti tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

### Článek II.

#### Předmět smlouvy

1. Uzavřením této nájemní smlouvy přenechává pronajímatel nájemci k užívání prostory nacházející se ve druhém nadzemním podlaží Budovy o celkové výměře 59 m<sup>2</sup>, přičemž přesná specifikace pronajatých prostor je popsána v evidenčním listě, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy (dále jen jako „Pronajaté prostory“ nebo „Předmět nájmu“).
2. Nájemce se za přenechání Předmětu nájmu k užívání zavazuje hradit pronajímateli nájemné.
3. Pronajímatel prohlašuje, že je oprávněn Předmět nájmu pronajmout za podmínek touto smlouvou sjednaných a že Předmět nájmu není zatížen dříve sjednaným, nebo jinak



vzniklým právem, které by nájemci bránilo Předmět nájmu v souladu s touto smlouvou užívat.

4. Obě smluvní strany si vzájemně prohlašují, že jsou oprávněny tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, a že. splňují veškeré podmínky a požadavky stanovené zákonem a touto smlouvou.

### Článek III.

#### Účel nájmu, stav Předmětu nájmu

1. Pronajaté prostory se nájemci pronajímají výhradně za účelem provozování infocentra spolku s prodejem zboží a skladu zboží internetového obchodu.
2. Nájemce není bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele oprávněn užívat Předmět nájmu jiným účelům, než jsou uvedeny v tomto článku výše. K umístění jakéhokoli reklamního sdělení na Pronajatých nemovitostech nebo Budově je nájemce povinen vyžádat si předchozí písemný souhlas pronajímatele.
3. Pronajímatel prohlašuje, že Předmět nájmu je v řádném stavu a že mu nejsou známy žádné překážky, které by mohly nájemci bránit v jeho užívání v souladu s odstavcem 1 tohoto článku.
4. Nájemce prohlašuje, že byl pronajímatelem se stavem Předmětu nájmu před uzavřením této smlouvy řádně seznámen a že Předmět nájmu odpovídá sjednanému účelu nájmu a je pro něj vhodný.

### Článek IV.

#### Nájemné a platební podmínky, služby související s nájmem

1. **Roční nájemné** za přenechání Pronajatých prostor nájemci k užívání činí **35.400,- Kč** (slovy: třicet pět tisíc čtyři sta korun českých).
2. **Měsíční nájemné** za přenechání Pronajatých prostor nájemci k užívání činí v souladu s odst. 1 tohoto článku **2.950,- Kč** (slovy: dva tisíce devět set padesát korun českých).
3. K nájemnému nebude účtována daň z přidané hodnoty, nájemné je od DPH osvobozeno.
4. Nájemné je splatné vždy nejpozději do 15. dne kalendářního měsíce, za který se platí, a to přímo na základě této nájemní smlouvy. Nájemné bude hrazeno formou bezhotovostního převodu na účet pronajímatele vedený u České spořitelny, a. s., č. ú. 822561309/0800, VS 2132, SS 92124022.
5. Společně s nájemným se nájemce zavazuje hradit pronajímateli zálohy na úhradu služeb poskytovaných s užíváním Předmětu nájmu, které jsou specifikovány v evidenčním listu tvořícím přílohu č. 2 této smlouvy (dodávka tepla, TUV vody, elektřiny a elektřiny společných prostor). **Výše záloh** na úhradu služeb poskytovaných s užíváním Předmětu nájmu činí **2.700,- Kč měsíčně**. Skutečnou výši úhrady za služby poskytované s užíváním Předmětu nájmu vyúčtuje pronajímatel nájemci nejpozději do 31. 5. následujícího kalendářního roku. Vyúčtování je splatné nejpozději do dvou měsíců od jeho doručení nájemci. Zálohy na úhradu služeb poskytovaných s užíváním Předmětu nájmu jsou splatné formou bezhotovostního převodu na účet pronajímatele vedený u České spořitelny, a. s., č. ú. 822561309/0800, VS 2111, SS 92124022
6. V závislosti na změně cen služeb poskytovaných s užíváním Předmětu nájmu může být výše zálohy na tyto služby změněna, a to na základě písemného oznámení pronajímatele. Počínaje měsícem následujícím po měsíci, ve kterém bylo nájemci

doručeno oznámení o změně cen služeb poskytovaných s užíváním předmětu nájmu, je nájemce povinen hradit zálohy v nově stanovené výši.

7. V případě prodlení nájmu s úhradou nájemného nebo záloh na úhradu služeb poskytovaných s užíváním Předmětu nájmu se nájemce zavazuje zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý, byť i započatý, den trvání prodlení.
8. Smluvní strany se dohodly na inflačním navýšení sjednaného nájemného tak, že po dobu trvání nájemního vztahu založeného touto smlouvou se může navýšit sjednané nájemné o míru inflace vyjádřenou přírůstkem (případně souhrnem přírůstků) průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za uplynulé období (nejméně však období jednoho kalendářního roku) vyhlášenou Českým statistickým úřadem nebo jeho právním nástupcem, a to na základě písemného oznámení pronajímatele. Počínaje měsícem následujícím po měsíci, ve kterém bylo nájemci doručeno oznámení o změně výše nájemného, je nájemce povinen hradit nájemné v nově stanovené výši.
9. V případě, že v České republice dojde k zavedení měny EUR jakožto úřední měny České republiky, bude k takovému okamžiku stanovenému příslušným právním předpisem proveden přepočítání nájemného a jeho jednotlivých měsíčních zálohových plateb dle této smlouvy na EUR, a to podle úředně stanoveného směnného kursu. Veškeré platby nájemného a ostatních případných plateb dle této smlouvy budou ode dne zavedení EUR, jakožto úřední měny České republiky, hrazeny pouze v EUR.

#### **Článek V. Záruka**

1. Nájemce je povinen nejpozději do 120ti dnů od uzavření této smlouvy poskytnout pronajímateli finanční jistinu zajišťující splnění veškerých finančních závazků nájemce po celou dobu trvání nájemního vztahu založeného touto smlouvou (včetně případně vzniklého nároku pronajímatele na zaplacení smluvní pokuty či náhrady újmy), a to ve výši 16.950,- Kč (slovy: šestnáct tisíc devět set padesát korun českých). Finanční jistina bude uhrazena převodem ve čtyřech měsíčních splátkách na účet pronajímatele u České spořitelny, a. s., č.ú. 822561309/0800, VS 2329, SS 92124022. V případě, že bude tato jistina z části či zcela vyčerpána z důvodu uspokojení nároků pronajímatele, je nájemce povinen ji bezodkladně, nejpozději však do 5ti dnů od doručení písemné výzvy pronajímatele, doplnit do původní výše. V případě, že nájemce nesloží jistinu, nebo ji v případě čerpání pronajímatelem nedoplní ve stanovené lhůtě do původní výše, je pronajímatel oprávněn od této smlouvy odstoupit s okamžitou účinností.
2. Pronajímatel je oprávněn složenou finanční jistinu či její část jednostranně započítat na jakékoliv své finanční nároky vyplývající z této smlouvy, a to včetně nároku na smluvní pokutu či náhradu újmy.
3. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel vrátí nájemci převzatou finanční jistinu ve lhůtě jednoho měsíce od skončení nájemního vztahu založeného touto nájemní smlouvou a od faktického převzetí řádně vyklizeného Předmětu nájmu od nájemce. V případě neuhrazených finančních závazků nájemce vůči pronajímateli provede pronajímatel jejich uspokojení započtením na finanční jistinu a ve shora uvedené lhůtě vrátí nájemci pouze zbývající část finanční jistiny. Finanční jistina, popř. její zbývající část, bude vrácena pronajímatelem nájemci formou bezhotovostního převodu na účet uvedený nájemcem při předání řádně vyklizeného Předmětu nájmu pronajímateli.

Smluvní strany se dohodly, že úroky z finanční jistiny přirostlé od okamžiku jejího složení ve prospěch účtu uvedeného v odst. 1 tohoto článku náleží pronajímateli.

#### **Článek VI.**

##### **Provádění úprav Předmětu nájmu, úhrada za provedené úpravy**

1. Nájemce je oprávněn provádět na Předmětu nájmu dle této smlouvy stavební či jiné úpravy jen po předchozím písemném souhlasu pronajímatele. Součástí souhlasu je i výslovná specifikace těchto úprav, a to dle jejich popisu a seznamu tak, jak je předložen se žádostí nájemce. Ve sporném případě se má za to, že souhlasu vyžadují veškeré změny zasahující do stavební a architektonické podstaty Předmětu nájmu podstatně měnící předmět nájmu či pevná instalace jakýchkoli zařízení, jakož i veškeré zásahy do elektrického, plynového, vodovodního a dalšího vedení.
2. Smluvní strany se dohodly, že stavební úpravy, ke kterým pronajímatel případně udělí souhlas, nájemce provede výlučně na své vlastní náklady, nebude-li v konkrétním případě smluvními stranami dohodnuto jinak.
3. Smluvní strany se dále dohodly, že poté, co nájemní vztah založený touto smlouvou skončí, nebude pronajímatel povinen nájemci jakkoli kompenzovat technické zhodnocení Pronajatých prostor, které nájemce případně provedl, a že nájemce nebude po pronajímateli kompenzaci technického zhodnocení Pronajatých prostor, které provedl, požadovat.

#### **Článek VII.**

##### **Práva a povinnosti nájemce**

1. Nájemce je povinen užívat Předmět nájmu výlučně k účelům uvedeným v čl. III. odst. 1 této smlouvy a v souladu s jeho technicko-ekonomickým určením a kolaudačním rozhodnutím (kolaudačním souhlasem). V případě že nájemce kteroukoli z povinností uvedených v tomto odstavci výše poruší, je povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý den, ve kterém k porušení povinnosti dochází. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo pronajímatele na náhradu škody, tzn., že oba nároky je pronajímatel oprávněn uplatňovat samostatně vedle sebe a že sjednání smluvní pokuty nemá vliv na odpovědnost za škodu, její uplatňování, výši a náhradu.
2. Nájemce je povinen provádět na své náklady běžnou údržbu a drobné opravy Předmětu nájmu, jakož i udržovat Předmět nájmu v provozuschopném stavu. Běžnou údržbou se pro účely této smlouvy rozumí zejména udržování a čištění Předmětu nájmu, malování, čištění podlah či zanesených odpadů, apod. Drobnými opravami se pro účely této smlouvy rozumí zejména opravy vrchních částí podlah, opravy podlahových krytin a výměny prahů a lišt, opravy jednotlivých částí oken a dveří a jejich součástí, výměny zámků, kování, klik, rolet, žaluzií, výměny vypínačů a zásuvek, osvětlovacích těles, opravy vodovodních baterií, sprch, ohřívačů vody, umyvadel, apod. Běžnou údržbou a drobnými opravami se dále rozumí taková jednotlivá údržba či oprava, jejíž náklady nepřesáhnou částku 3.000,- Kč.
3. Nájemce je povinen bez zbytečného odkladu oznámit pronajímateli potřebu oprav jdoucích nad rámec drobných oprav či běžné údržby, které má pronajímatel provést, a umožnit provedení těchto oprav. Neučiní-li tak, odpovídá za škodu, která nesplněním této povinnosti vznikla. Nájemce je rovněž povinen oznámit pronajímateli bez



zbytečného odkladu veškeré změny, které nastaly v a na Předmětu nájmu, a to jak zapříčiněním nájemce tak i bez jeho vlivu a vůle.

4. Nájemce je povinen neprodleně nahlásit pronajímateli případné pojistné události týkající se Předmětu nájmu nebo Budovy a učinit veškerá nezbytná opatření za účelem minimalizace rozsahu škody způsobené pojistnou událostí.
5. Nájemce se zavazuje po uplynutí sjednané doby nájmu vyklidit Předmět nájmu a s výjimkou stavebních úprav Předmětu nájmu realizovaných na základě dohody smluvních stran jej předat pronajímateli ve stavu, v jakém se Předmět nájmu nacházel v okamžiku jeho předání nájemci s přihlédnutím k běžnému opotřebení.
6. Nájemce nesmí po celou dobu platnosti a účinnosti této smlouvy přenechat Předmět nájmu jakkoli do užívání či do podnájmu jakékoli třetí osobě. V případě porušení této povinnosti nájemcem je nájemce povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý den, ve kterém k porušení povinnosti dochází. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo pronajímatele na náhradu škody, tzn., že oba nároky je pronajímatel oprávněn uplatňovat samostatně vedle sebe a že sjednání smluvní pokuty nemá vliv na odpovědnost za škodu, její uplatňování, výši a náhradu.
7. S výjimkou spotřebitelských výherních soutěží pořádaných nájemcem pro jeho zákazníky je nájemce povinen zdržet se v Předmětu nájmu provozování jakýchkoli hazardních her. V případě že nájemce poruší povinnost uvedenou v předchozí větě, je povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 1.000.000,- Kč, přičemž nájemce výslovně prohlašuje, že takto stanovenou smluvní pokutu považuje za přiměřenou ve vztahu k zajišťovanému závazku, když je mu známo, že pronajímatel nemá zájem, aby v Předmětu nájmu byly jakékoliv hazardní hry provozovány. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo pronajímatele na náhradu škody, tzn., že oba nároky je pronajímatel oprávněn uplatňovat samostatně vedle sebe a že sjednání smluvní pokuty nemá vliv na odpovědnost za škodu, její uplatňování, výši a náhradu.
8. Nájemce přebírá veškerou odpovědnost před kontrolními orgány za bezpečné užívání Předmětu nájmu.
9. Nájemce je povinen dodržovat při užívání Předmětu nájmu platné právní předpisy, zejména pak ustanovení zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, a zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech. V případě jejich nedodržení odpovídá nájemce pronajímateli za způsobenou škodu.
10. Nájemce je povinen z důvodu bezpečnosti udržovat volný prostor před únikovými východy z budovy, ve které se Předmět nájmu nachází, tzn., že zde nesmí být odstavována žádná vozidla nájemce, jeho zaměstnanců, dodavatelů či obchodních partnerů, skladován žádný materiál apod. V případě porušení této povinnosti je nájemce povinen uhradit pronajímateli nebo třetí osobě veškerou škodu, která pronajímateli či třetí osobě v důsledku takového porušení vznikne.
11. Nájemce je povinen zajistit si pojištění věcí umístěných v Předmětu nájmu, jakož i pojištění činnosti, kterou v Předmětu nájmu vykonává. V této souvislosti bere nájemce na vědomí, že pronajímatel neodpovídá nájemci za škody vzniklé nájemci krádeží, živelnou pohromou, apod.
12. Nájemce je povinen zajistit si na vlastní náklady odvoz odpadu. Za tím účelem je povinen zabezpečit si vzhledem k druhu činnosti provozované v Předmětu nájmu odpovídající počet odpadních nádob.

## **Článek VIII.**

### **Práva a povinnosti pronajímatele**

1. Pronajímatel nebo jím pověřený zástupce je oprávněn vstupovat do Předmětu nájmu za účelem kontroly či za účelem za účelem provedení instalace či údržby zařízení pro měření dodaných medií, jakož i za účelem odečtu naměřených hodnot jen v běžných provozních hodinách, v případě havárie nebo hrozící škody kdykoliv. Pokud pronajímatel nebo jím pověřený zástupce vstoupí do pronajatých prostor bez doprovodu nájemce, je povinen jej o tom neprodleně informovat. Ve sporném případě se má za to, že provozní hodinou nájemce je doba od 8.00 hod do 17.00 hod, jakož i kterákoli jiná doba, po kterou je nájemce v Předmětu nájmu dle této smlouvy přítomen.
2. Předání a převzetí Předmětu nájmu včetně jeho stavu a stavu poměrových měřidel energií bude protokolováno v předávacím protokolu, který podepíší zástupci pronajímatele a nájemce.

## **Článek IX.**

### **Ostatní ujednání**

Smluvní pokuty dle této smlouvy jsou splatné do třiceti dnů ode dne doručení písemné výzvy smluvní strany, které nárok na úhradu smluvní pokuty vznikl, k úhradě smluvní pokuty druhé smluvní straně, která svým konáním, nekonáním, opomenutím či strpěním právo nárokovat smluvní pokutu zapříčinila.

## **Článek X.**

### **Odpovědnost za škodu**

Nájemce odpovídá pronajímateli v plném rozsahu za škodu, která pronajímateli vznikne případným porušením kterékoli z povinností nájemce stanovených mu touto smlouvou.

## **Článek XI.**

### **Doba trvání nájmu a ukončení smlouvy**

1. Tato smlouva se sjednává na dobu neurčitou, a to s účinností od 1.12. 2017.
2. Kterákoli ze smluvních stran je oprávněna tuto smlouvu vypovědět písemnou výpovědí v tříměsíční výpovědní lhůtě.
3. Pronajímatel je oprávněn vypovědět tuto smlouvu písemnou výpovědí v jednoměsíční výpovědní době v případě, že:
  - nájemce je přes písemné upozornění pronajímatele v prodlení s platbou nájemného po dobu delší než dva měsíce,
  - nájemce užívá předmět nájmu v rozporu s ustanoveními této smlouvy a byl na to pronajímatelem upozorněn, přičemž do patnácti dnů od doručení upozornění nezjednal nápravu,
  - nájemce přes písemné upozornění ze strany pronajímatele porušuje/opakovaně poruší kteroukoliv ze svých povinností vyplývajících z této nájemní smlouvy či platných právních předpisů.
4. Nájemce je oprávněn vypovědět tuto smlouvu písemnou výpovědí v jednoměsíční výpovědní době v případě, že se předmět nájmu stane bez zavinění nájemce nezpůsobilým k užívání ke smluvenému účelu.

5. Výpovědní doby podle odst. 2, 3 a 4 tohoto článku počínají svůj běh od prvního dne měsíce následujícího po dni doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
6. Pronajímatel je navíc oprávněn vypovědět tuto smlouvu písemnou výpovědí s okamžitou účinností v případě, že:
  - nájemce přenechá předmět nájmu v rozporu s ustanovením článku VII. odst. 6 do užívání třetí osobě,
  - nájemce přes písemnou výstrahu užívá pronajatou věc takovým způsobem, že pronajímateli vzniká škoda nebo vznik škody hrozí.
6. Nájemní smlouva může být ukončena na základě dohody obou stran ke sjednanému termínu.
7. Nájemce je povinen v případě ukončení účinnosti této smlouvy Předmět nájmu vyklidit a vyklizený předat pronajímateli. Pro případ, že nájemce bude v prodlení s vyklizením Předmětu nájmu, je nájemce povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 3.000,- Kč za každý den prodlení s vyklizením a předáním vyklizeného Předmětu nájmu pronajímateli. Tím není dotčena povinnost nájemce Předmět nájmu na své náklady vyklidit. Rovněž tím není dotčeno právo pronajímatele na náhradu škody ve výši překračující výši smluvní pokuty.
8. V případě prodlení s vyklizením nebo v případě jen částečného vyklizení Předmětu nájmu dává nájemce pronajímateli souhlas s vyklizením Předmětu nájmu s tím, že pronajímatel je oprávněn k vyklizení Předmětu nájmu přistoupit počínaje dnem následujícím po skončení nájemního vztahu založeného touto smlouvou. Nájemce se zavazuje provedení vyklizení Předmětu nájmu pronajímatelem strpět a uhradit pronajímateli náklady s tím spojené.

## **Článek XII.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva se řídí ustanovením § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
2. Práva vzniklá z této smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.
3. Jakékoliv spory, které se nepodaří vyřešit dohodou smluvních stran, a jež vzniknou mezi smluvními stranami v souvislosti s touto nájemní smlouvou, budou přednostně řešeny smírnou cestou. Nebude-li smírné vyřešení věci možné, je kterákoliv smluvní strana oprávněna předložit spor k rozhodnutí věcně a místně příslušnému soudu.
4. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy. Smluvní strany se v tomto případě zavazují dohodou nahradit ustanovení neplatné a nebo neúčinné ustanovením novým, které by nejlépe odpovídalo původně zamýšlenému účelu původního ustanovení.
5. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemných, číslovaných a datovaných dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci obou stran.
6. Pronajímatel prohlašuje, že záměr města Železná Ruda pronajmout předmět nájmu byl zveřejněn na úřední desce Městského úřadu Železná Ruda po dobu vyžadovanou zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích.

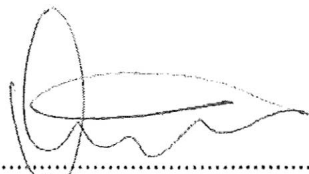
7. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně.
8. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.

Příloha č. 1: Výpis z katastru nemovitostí

Příloha č. 2: Specifikace pronajatých prostor, evidenční list

V Železné Rudě dne 1.12. 2017

V Železné Rudě dne 1.12. 2017



.....  
**město Železná Ruda**  
**Ing. Michal Šnebergr**  
starosta



.....  
**Spolek VLČÍ MÁKY**  
**Miroslava Pašková**  
předsedkyně

Spolek VLČÍ MÁKY <3  
Milánská 414, 109 00 Praha 15  
tel.: 606 417 628, IČO: 029 67 227  
Č.Ú.: 0006075222/0800

MISYS-Katastr, výpis určen pouze pro vnitřní potřebu!

UPOZORNĚNÍ! VÝPIS BYL VYHOTOVEN Z DAT VFK NEPODPOROVANÉ VERZE! OBSAH VÝPISU MŮŽE BÝT ZAVADĚJÍCÍ!

## SOUPIS PARCEL

OKRES:	CZ0322 Klatovy,3404	<b>INFORMACE O PARCELE</b>	Data platná k: 1.07.2017
OBEC:	557528 Železná Ruda		
KAT.ÚZEMÍ:	796069 Železná Ruda		

ČÍSLO PARCELY: KN st. 158/1  
 VYMĚRA [m<sup>2</sup>]: 473  
 KATASTRÁLNÍ ÚZEMÍ: Železná Ruda 796069  
 PŮVOD PARCELY: Katastr nemovitostí (KN)  
 LIST MAPY: DKM  
 URČENÍ VYMĚRY: Ze souřadnic v S-JTSK  
 DRUH POZEMKU: zastavěná plocha a nádvoří  
 OCHRANA: rozsáhlé chráněné území  
 SOUČÁSTÍ JE STAVBA: Železná Ruda č.p.124, ot. n.č.vyb  
 ŘÍZENÍ VZNIKU: Z-1445/2014-404  
 SEZNAM BPEJ: Parcela nemá 8PEJ

OPRÁVNĚNÉ OSOBY: na LV 10001

Oprávněný subjekt, adresa	Identifikátor	Podíl
<b>Vlastnické právo</b>		
Město Železná Ruda, Klostermannovo náměstí 295, 34004 Železná Ruda	00256358	
<b>Jiná práva</b> (bez zápisu)		
<b>Omezení vlastnického práva</b> (bez zápisu)		
<b>Jiné zápisy</b> (bez zápisu)		
<b>Nabývací tituly a podklady k zápisu</b>		

Parcela KN st.158/1

\* Vznik práva ze zákona zákon c.tt 172/1991.

Pro: Město Železná Ruda, Klostermannovo náměstí 295, 34004 Železná Ruda, 00256358

POLVZ: 103/1997

Z-25100103/1997-404

\* Jiná listina číslo# 1309/1994 ZADOST O ZAPÍŠ ZE DNE 13.9.1994..

Pro: Město Železná Ruda, Klostermannovo náměstí 295, 34004 Železná Ruda, 00256358

POLVZ: 130/1994

Z-25100130/1994-404

\* Vznik práva ze zákona zákon č.# 172/1991 = ZÁPIS MAJETKU MĚSTA ŽELEZNÁ RUDA dle § 1 zák.172/1991 . - zapsáno též pod pol.v.z. 153/99, 159/99, 160/99, 161/99, 164/99, 166/99, 167/99 ..

Pro: Město Železná Ruda, Klostermannovo náměstí 295, 34004 Železná Ruda, 00256358

POLVZ: 152/1999

Z-25100152/1999-404

\* Kolaudační rozhodnutí# 351/1992 ze dne 13.3.1992-jedná se o objekt "Dům služeb" s čp.124. Rozhodnutím Fin.úřadu v Klatovech Fin.32/92 ze dne 18.12. 1992 o převodu majetku z vlastnictví České republiky do vlastnictví města-Železná Ruda(dle § 5 odst.1 zák.172/91 Sb.jžádost o zápis do KN z.

Pro: Město Železná Ruda, Klostermannovo náměstí 295, 34004 Železná Ruda, 00256358

POLVZ:363/1999

Z-25100363/1999-404

## STAVBY EVIDOVANÉ NA PARCELE

OKRES:	CZ0322 Klatovy,3404	<b>INFORMACE O STAVBĚ</b>	Data platná k: 1.07.2017
OBEC:	557528 Železná Ruda		
KAT.ÚZEMÍ:	796069 Železná Ruda		

ČÁST OBCE, Č.P./Č.E. Železná Ruda č.p.124  
 TYP STAVBY: budova s číslem popisným  
 ZPŮSOB VYUŽITÍ: objekt občanské vybavenosti  
 OCHRANA: rozsáhlé chráněné území  
 ŘÍZENÍ VZNIKU: Z-1445/2014-404  
 STAVBA JE SOUČÁSTÍ: KN st.158/1

OPRÁVNĚNÉ OSOBY: na LV 10001

Oprávněný subjekt, adresa	Identifikátor	Podíl
<b>Vlastnické právo</b>		
Město Železná Ruda, Klostermannovo náměstí 295, 34004 Železná Ruda	00256358	
<b>Jiná práva</b> (bez zápisu)		
<b>Omezení vlastnického práva</b> (bez zápisu)		
<b>Jiné zápisy</b> (bez zápisu)		
<b>Nabývací tituly a podklady k zápisu</b>		

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR

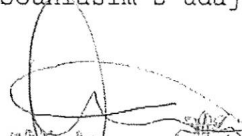
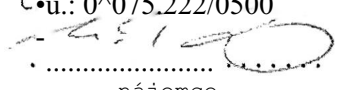
Katastrální úřad pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Klatovy, kód: 404

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

VÝPIS BYL VYHOTOVEN Z DAT VFK NEPODPOROVANÉ VERZE! OBSAH VÝPISU MŮŽE BÝT ZAVADĚJÍCÍ!

Vyhотовeno systémem MISYS (11.80.69683) pro VFK verze 5.0

Datum a čas vyhotovení výpisu: 19.12.2017 14:24:00

Pronajímatel:		EVIDENČNÍ LIST platný od: 01.12.2017 pro stanovení celkové měsíční úhrady za užívání nebytových prostorů (NP)  Datum založení: 01.12.2017 Období: 12/2017			
Ev.číslo Příjmení a jméno nájemce		Datum narození		Způsob platby	
2124022 Spolek VLČÍ MÁKY				Měsíčně	
Místo	Ulice	Dům čp.	Vchod	Nebýt č.	Počet osob
Železná Ruda	Třída 1.máje	124		2	10.0
PLOCHA M2 SKUTEČNÁ OTÁPĚNÁ [m2]		Nájemné za užívání nebytových prostorů		2950 Kč	
		Záloha na teplo a TUV		2700 Kč	
		Záloha na vodné-stočné		0 Kč	
		Záloha na služby		0 Kč	
		Garáž		0 Kč	
		Pojištění		0 Kč	
		Fond oprav		0 Kč	
		Odměna správci		0 Kč	
		Neobsazeno		0 Kč	
		Neobsazeno		0 Kč	
		Ostatní platby		0 Kč	
		Neobsazeno		0 Kč	
		Neobsazeno		0 Kč	
		Neobsazeno		0 Kč	
CELKEM	59.00 76.70	Úhrada za užívání NP		5650 Kč	
SLUŽBY _ _ _ _ KČ		ÚDAJE O OSOBÁCH BYDLÍCÍCH V BYTĚ Příjmení a jméno Narození Vztah k bydlí v bytě nájemci od do			
...					
...					
...					
...					
...					
...					
...					
...					
...					
Poznámky:		Souhlasím s údaji v tomto evidencním listě: Spolek VLČÍ MÁKY Milánska 414, 109 00 Praha 15 tel.: 606 417 628, IČO: 029 61 227 Č.ú.: 0^075.222/0500  za pronajímatele  nájemce Dne 19.12.2017			